

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
10	18784 (T)
61	18784 (T)
62	18748
62	18784 (T)
62	18834 (T)
71	18748
71	18834 (T)
83	18748
112	18810 (T)
113	18764
114	18714
414	18827
414	18829
414	18830
524	18825
616	18784 (T)
624	18748
711	18748
711	18775
714	18748
731	18478
731	18834 (T)
4101	18829
4101	18830
6141	18811 (T)
6142	18811 (T)
6162	18784 (T)
6163	18784 (T)

ANNOUNCEMENTS

* 18788

Chart: 616, 6171, 6172, 6173, 8

Sweden. not area bound. New print of charts. New edition of chart 616, 6171, 6172, 6173 and 8.

A new edition of the following nautical charts are available from October 2024:

Chart Edition

616	12.0 NEW EDITION
6171	13.0 NEW EDITION
6172	12.0 NEW EDITION
6173	10.0 NEW EDITION
8	8.0 NEW EDITION

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

<https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/Products>

Sjöfartsverket. Publ. 23 Oct 2024

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Kattegat
Skagerrak
Lake Vänern and Trollhätte Canal
not area bound

Bay of Bothnia

*** 18827**

Chart: 414

Sweden. Bay of Bothnia. Port of Luleå. Sandgrönfjärden. Port expansion project. Temporary closure of fairway cancelled.

Expired notices: 2024:1022/18549(T)

Fairway that was partially closed between a) and b)	a)	65-22,2N	022-19,8E
	b)	65-25,2N	022-23,2E

<https://portlulea.com/en>

Bsp Bottenviken 2023/s27

*** 18829****Chart: 4101, 414****Sweden. Bay of Bothnia. Luleå. Malmporten. Recommended route for pleasure crafts revoked.**Expired notices: [2024:1027/18612\(T\)](#)

The dredging works in the fairways to Port of Luleå are finished for the season. The recommendation for leisure crafts is therefore revoked.

Fairway between a) - d)	a)	65-31,68N	022-18,46E
	b)	65-31,96N	022-17,29E
	c)	65-32,50N	022-14,58E
	d)	65-32,84N	022-13,92E

Bsp Bottenviken 2023/s26, s58, s60

*Port of Luleå. Publ. 23 Oct 2024**** 18830****Chart: 4101, 414****Sweden. Bay of Bothnia. Port of Luleå. Sandgrönfjärden. Skvampen. Port expansion project. Dredging operations finished for the season.**Expired notices: [2024:1028/18623\(T\)](#)

Work area 'Skvampen'	a)	65-32,9N	022-16,4E
Work area Sandgrönfjärden in the fairway between b) and c)	b)	65-22,2N	022-19,8E
	c)	65-25,2N	022-23,2E

<https://portlulea.com/en>

Bsp Bottenviken 2023/s27, s58, s60

Sjöfartsverket. Publ. 23 Oct 2024

Sea of Bothnia

* 18825

Chart: 524

Sweden. Sea of Bothnia. Sundsvall. Finkajen. Works.

Delete	maritime limit area with associated text 'Works in progress (2023)'	62-23,55N	017-18,85E
--------	---	-----------	------------

Bsp Bottenhavet N 2024/s48, Bsp Bottenhavet S 2023/s46

Peab Anläggning AB. Publ. 23 Oct 2024

Northern Baltic

* 18784 (T)

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. November 6 - 17, 2024.

Position: Approximately	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
November 6 - 11	0900 - 1700 LT	1.8 M
November 12 - 17	0900 - 2200 LT	1.8 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarmakten. Publ. 23 Oct 2024

*** 18811 (T)****Chart: 6141, 6142****Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Danvikskanalen. Bridge 'Danviksbron'.
Restricted horizontal clearance. Restricted vertical clearance.**

Period: October 15, 2024 - October 30, 2025.

The passage of vessels with a width exceeding 12 meters must be pre-notified to btc@stockholmshamn.se two work days in advance.

Due to the use of a crane, the clearance height is also limited to 35 meters during the specified period.

Also, see Notice to Mariners 18746 and 18747

Bridge 'Danviksbron'	59-18,82N	018-06,28E
----------------------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmarens 2024/s52, Bsp Stockholm M 2024/s06, s10

Sjöfartsverket. Publ. 23 Oct 2024

Lake Mälaren and Södertälje Canal

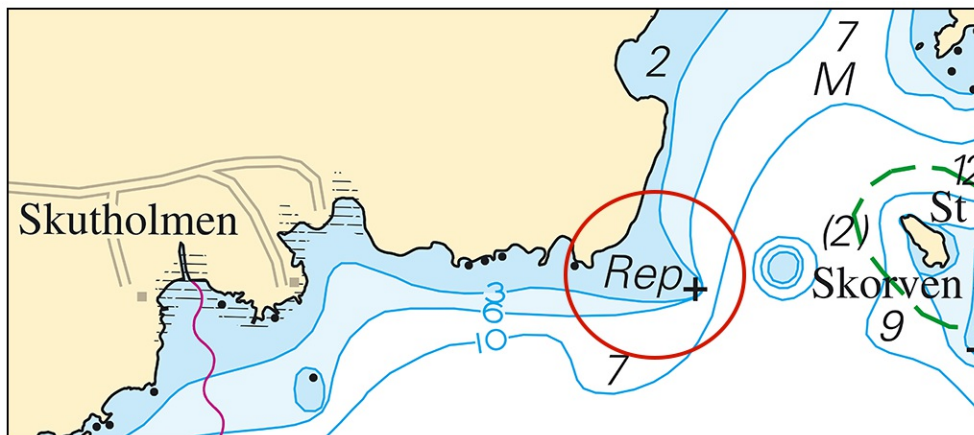
* 18764

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake "Mälaren". Blacken. Skorven. Underwater rock.

Insert	underwater rock with text "Rep"	a)	59-29,264N	016-29,774E	See chartlet
Amend	3 meter depth contour so that position a) is encircled				
Amend	6 meter depth contour so that it follows amended 3 meter depth contour				

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s20



Underwater rock with amended depth contours

Sjöfartsverket. Publ. 23 Oct 2024

*** 18810 (T)**

Chart: 112

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake "Mälaren". Uppsala. Fyrisån. Kungsängen. Bridge "Tullgarnsbron". Deviating depths.

Period: Until further notice.

A survey at bridge "Tullgarnsbron" has shown that parts of the fairway that is under and in close proximity to the bridge do not hold up to the fairways minimum depth.

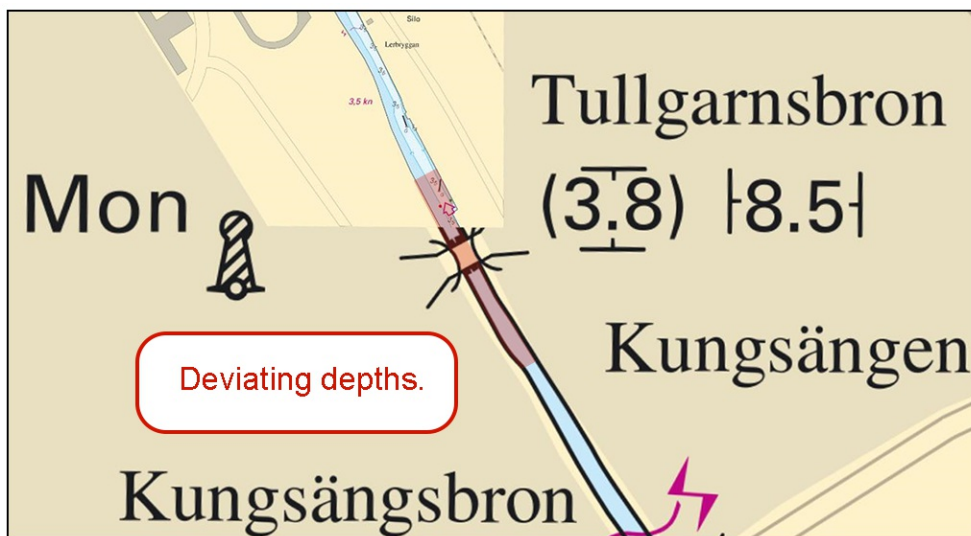
The fairway holds for the fairways minimum depth in the center of the fairway, but closer to the shoreline on both sides, the depths can deviate by up to 1.5 meters.

Seafarers are advised to navigate with great caution and to keep to the center of the fairway.

See table below for the position and extent of the area.

Deviating depths between positions a) - b)	a)	59-50,837N	017-38,984E	See chartlet
	b)	59-50,708N	017-39,120E	

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s44, s60



Bridge "Tullgarnsbron". Area with deviating depths

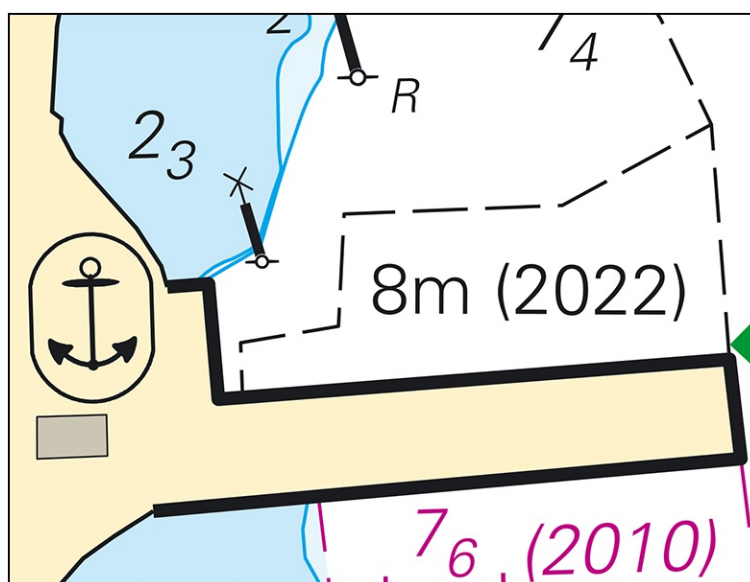
Central Baltic

* 18478

Chart: 731

Sweden. Central Baltic. Gotland. Slite. Jetty. Buoyage.

Delete	special purpose spar buoy	a)	57-42,470N	018-48,525E
Insert	jetty between b) - d)	b)	57-42,451N	018-48,530E
		c)	57-42,470N	018-48,528E
		d)	57-42,470N	018-48,516E



Port of Slite

*** 18748****Chart: 62, 624, 71, 711, 714, 83****Sweden. Central Baltic. Southern Baltic. Öland. Equipment on the seabed.**

Delete	foul ground	a)	57-25,43N	017-05,37E
Delete	foul ground	b)	57-25,43N	017-15,60E
Delete	foul ground	c)	57-14,81N	016-51,960E
Delete	foul ground	d)	57-16,32N	017-15,90E
Delete	foul ground	e)	57-07,65N	017-09,16E
Delete	foul ground	f)	56-47,44N	016-56,88E
Delete	foul ground	g)	56-36,00N	016-48,37E
Delete	foul ground	h)	56-21,15N	016-41,34E
Delete	foul ground	i)	56-07,00N	016-26,50E

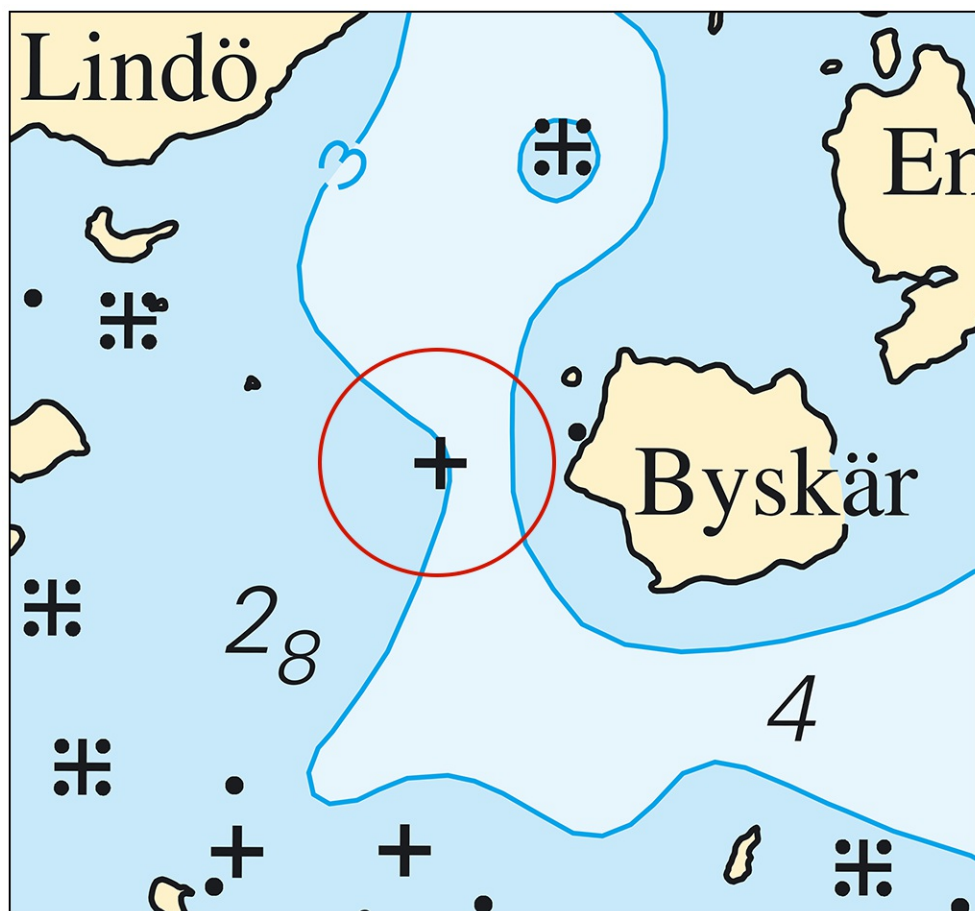
Bsp Hanöbukten 2022/s05, s13, Bsp Kalmarsund 2023/s04, s05, s14, s15, s18

Länsstyrelsen i Kalmar län. Publ. 23 Oct 2024

*** 18775****Chart: 711****Sweden. Central Baltic. Kalmarsund. E of Mönsterås. Ödängla. Byskär.
Underwater rock.**

Insert	underwater rock	a)	57-02,245N	016-32,875E	See chartlet
Amend	3 meter depth contour so that position a) is encircled				

Bsp Kalmarsund 2023/s20

*Underwater rock with amended depth contour*

*** 18834 (T)****Chart: 62, 71, 731****Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises. October 28 - 30, November 4, 8 - 9, 2024.**

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is monitored. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: tel. +46 10-829 57 17.

Tofta firing range	57-35N	018-00E
--------------------	--------	---------

Date	Time	Range from shore
October 28	0900 - 2400 LT	5.4 M
October 29	0000 - 2000 LT	5.4 M
October 30	0900 - 1800 LT	5.4 M
November 4	0900 - 1300 LT	5.4 M
November 8	0700 - 1900 LT	5.4 M
November 9	0700 - 1600 LT	5.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2023/s07, Bsp Ostkusten 2023/s07

Försvarmakten. Publ. 23 Oct 2024

Southern Baltic

*** 18748****Chart: 62, 624, 71, 711, 714, 83****Sweden. Central Baltic. Southern Baltic. Öland. Equipment on the seabed.**

The notice is displayed in its entirety under the area Central Baltic in the booklet.

Inshore waters

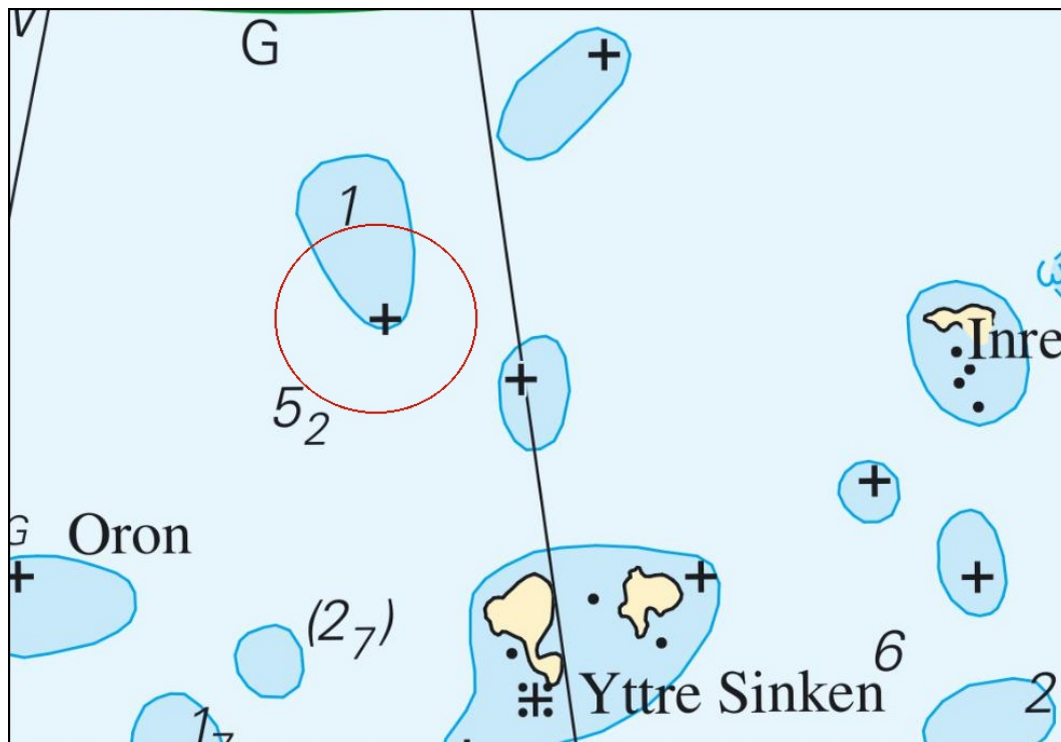
* 18714

Chart: 114

Sweden. Inshore waters. Hjälmarén. Grythem. Underwater rock.

Insert	underwater rock and amend existing depth contour so that position is encircled	59-18,613N	015-35,767E
--------	--	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s03, s55



underwater rock with depth curve

Sjöfartsverket. Publ. 23 Oct 2024